

# 國立臺灣師範大學(受獎助)學生赴國外修習

## 返國後心得報告書

### 一、學生資料

填寫日期：2017/06/21

|                                                    |                          |
|----------------------------------------------------|--------------------------|
| 中文姓名：孫佳麒                                           | 英文姓名(姓, 名)：SUN, CHIA-CHI |
| 臺師大就讀科系所、年級：<br>圖文傳播學系碩二                           | 臺師大學號：<br>60472007H      |
| 修習國家：中國                                            |                          |
| 修習校名：北京大學                                          |                          |
| 修習學院：藝術學院                                          |                          |
| 修習科系：藝術學理論系                                        |                          |
| 修習期間： 2017年 2月 16 日～ 2017年 6 月 29 日<br>(依照護照入出境時間) |                          |

## 二、修習課程名稱：

| 修習課程名稱       | 任課教授 | 學分數 | 學季/期 |
|--------------|------|-----|------|
| 美學專題         | 彭鋒   | 3   | 1    |
| 藝術學專題        | 王一川  | 3   | 1    |
| 中國書法藝術美學(旁聽) | 高譚   | 2   | 1    |
|              |      |     |      |
|              |      |     |      |
|              |      |     |      |
|              |      |     |      |
|              |      |     |      |
|              |      |     |      |

(表格不足請自行加頁)

### 三、心得分享（如學術方面、生活方面、開銷概算等，約 1500 字）

在二月至六月交換北京大學期間，遊歷北京、內蒙古、河北、天津，期間以個人女性旅遊心理經驗，藉以美學角度拍攝留下紀念，其照片上有一系列不混入人物等閒介入，唯有“景與自然”，具有延伸、寧靜、單純的結構共同性。以馬祖道一“心不自心，因色固有”精神。所謂“子非魚，安知魚之樂？”個人是個半社會人的女性學生，來自亞洲臺灣。獨立自助旅行一直以來是我自由前提與靈感的洗滌。選擇這裡一來是對於中國畫技法、美學與藝術理論求知與解惑；二來對於傳統文藝具有濃厚感興諸如：工筆劃、國樂、漢服；三來體會諾大的景色與宮廷諸如：故宮、長城、圓明園、內蒙古草原、沙漠等；四來以此次再次從家庭旅遊時的否定至重新認識：曾經感觸猶如偏向於不平衡的態度就此改觀，尤其走入境隨俗的殿堂，由此並不表示忘本。還記得旅途中有位陌生的女孩子（你知道的這裡的陌生人都可以很自然無維和、親和力的跟你搭話），說很喜歡我的口音，甚至她的同學怎麼學都學不著我這樣，片刻間在我腦海盤旋尚未脫口的：有時也喜歡你們的口音，很有味道、特色，但這時只感到“差異”。

“當出走”相遇“差異”，殊同另環境造就的口音：有的甚至超卷音、方言：右邊說是右拐、人文：藝文講座搭配當地地理環境如敦煌、

環境:景致是以壯麗來形容的以及線上支付發達以及常常有外賣喘吁吁的奔跑或者騎腳踏車賓士、環保:塑膠袋很常見，甚至食物也是，建議帶環保筷等，所謂旅遊真正的關鍵趣味所在，其攝影媒介所留下的是二次領悟。另在旅行中的一次，不時也會碰到隱藏順口而出的政治話題，不過在學校課堂、平時上幾乎是少數，除非特別活動。然學校內的活動很多，幾乎免費，這是多麼難人可貴的豐富機會呀!可以在北大未名 BBS、大學講座網、百周年紀念講堂、維信關注訂閱、海報等等，有些活動還是北大校內的福利，比如 U-run 北大夜跑、電影。

在內地旅遊你知道的一人滿的現象不足為奇，尤其安檢，連平日建議早起避免磨蹭的接踵與評估留景的好時機。在北大交換的日子，想起第一日，一下飛機乘著打車前往靠近成都的青年旅店，在女六人房中，有位頻頻打電話報平安細細喃語的談話中，透露出她們即將畢業即失業的焦慮，從它方遠處來到北京近城，在門前裡頭的我，旁觀的看著他們與我年齡上下的就這樣聊了起來，好像我才是最無關緊要的，事實上也不過推遲了這天到來，不比她們忐忑來得少，只不過慶倖的是那個來這裡北京交換讀書、旅行的那一個人，是我，榮幸之至。

在學業方面，本來計畫特來學習中國畫—工筆，不料還沒有機會領略，其他只有相關課程開在本科生，旁聽始終無法滿足我的期望，

不過也獲得了豐富的藝術理論方面—美學，之前的學術疑慮與無知，都有了解答。另外也學到了一直在家鄉無法學習到的簫、體驗穿漢服暨端午鄉射禮表演，還可以與清華認識與交流以及社團有個唯一愛心社，是個建議參與的社團，不同於臺灣的是，北大公益社團占於少數。如果你是個素食主義者的話，別擔心離學校近的西南門出口直走，有家素食餐廳靜蓮齋。以個人經驗，校內本是有個素食文化協本是期待，不過好像已經沒有在運作了，社團博覽會上擺攤也沒見著，之後就沒有下落了，有點可惜，期望學校在素食者的方便與權益上，可以多加照顧。另外個人建議有些餐點上偏向於多油多鹹和麵包外，可以選擇健康清淡類的比如地瓜、紫薯汁、紅豆粥、南瓜粥為主食，副菜的話是有單賣青菜的，不過是不是純素就不大曉得了，可以自行注意一下。還有就是玉米在北京與校內福利社多的是看得見，濃濃的甜香。目前很多建設還在處於拆拆蓋蓋的狀態，正在重新翻修，但不影響日常生活。在宿舍的逼卡門，學生皆會自然貼心的對於出入的學生扶著門讓著進，是值得讚賞與令人暖心的。交通方面，校內有個票務中心賣火車和航空票的。地鐵也跟臺北的捷運不相上下只是路線多了些。

到了期末小壓榨提早結束繳交下，我的學術能力意外"升等了"，希望不是我所謂的"錯覺"。書本堆疊的重量讓我很是期待又期待的

旅行，在 6/06 至 6/18，13 天的自助行與臨時拚團，覺得這樣可以開旅行社了。北京→內蒙古→河北→天津市。地鐵到火車到打車和包車、拼車、巴士、雙人腳踏車、走路，最讓我厭惡又歡喜的就是火車了。我竟然體驗過坐了快兩天的火車硬坐(很擠的那種完全不能動的兩人或三人坐)，所以坐在你對面或你周圍的就很容易開始，無聊的聊了起來，你知道的這裡的人不必破冰就能跟你談得不亦樂乎。這是我多麼喜歡的"人情味"而非所謂的跟你裝熟。大哥請瓜子、阿姨肯黃瓜、聊起哪一市的美食、工作的瓶頸...什麼都能聊。其實在我認識的他們人心都很好、很貼心、很照顧，當然還是有黑的，比如百貨美容拉客的，是真拉你，我也傻了，怒了喊了一聲姨，才輕輕放開，要是比起力氣還真能让你過肩摔的不客氣。而中國實在太大，個人認為品質務必漸而低弱了。貧富差距還是有的，有分農民、甚麼民等等，尤其衛生讓我一時無法接受，還有不時而來的吐痰與沒有門的廁所和浴室。另外各地方言的叔叔與我的對話，是我坐火車靠窗對話難忘的第一天。入境隨俗的轉換口音，一來是體驗，二來是保護自己。有個這樣的經驗，不管是火車站或者入住旅館、美術館等等，都會要求身分證。對臺灣來說是臺胞證，在我遇到少數的情況，有的不收台港澳的旅館；有對你多說兩句偏見的站長，只因為一個身分證，政治的影

響其實默默地影響著，只是以微笑帶過這淺淺又意外不意外的插曲。

一個背包好十幾公斤的背包客，將北京周圍地域著名景點玩遍，促成了腳長了好幾個水泡，最後一下很冷一下很熱溫差的天氣也著了個涼。手機話費儲了就像沒儲一樣，人民幣 200 多以上就這樣幾個小時又沒了。但沒網路還是能活得好好的，要不臨時找旅館，要不提早做功課一天搞定，要不地道判斷路線邊走邊玩。喜歡吃餅的我，這裡非常有煎餅果子(一種餅加料)。說道美食，與我旅行臨時結伴的夥伴，是個完全的吃貨，感冒後還是一樣很有胃口的那種，我突然覺得她好像我的一位朋友，很單純。有時候有點想念臺灣，他們這的人都會問你的家鄉在哪，因為中國有很多市阿省阿等等，對他們來說你是哪裡人會很感興趣，不時也會聊到讓我比較臺灣與中國哪個比較好玩。個人認為這其實沒有甚麼好比的，不過這的景致是可以以壯麗或莊嚴來形容的，對自然風景來說也是如此。城市太繁華，國家森林公園也許是個不錯的避風港?哈哈不是啦是個不錯的選擇。沙漠、草原讓人不知道該怎麼形容，要形容就是草原就像 Windows 桌面那樣，不過現在沙漠化，草原越來越禿了。傻傻地也喝了蒙古習俗的下馬酒，除了葡萄酒，這是我的第一次品酒，好烈，60%的酒精我才知道，眼睛都在冒星星。第二次騎馬在呼倫貝爾的大草原，跑起來我就像整個人騰

空似的，師傅說要跟著節奏走，難道我騎的是"RAP"的節奏?入住蒙古包還見著了小小可愛的老鼠。夕陽與月亮就在你的兩側，可以看到夕陽將落下，明月另一邊將緩緩升起。這些經歷的美景，旅行所攝影的作品，認為是風景自己的美而襯托。而我也沒有同夥說的那樣學霸。

最後，即使有時霧霾承襲壟罩了北京，對於我所歡喜的程度不比霧霾來得少。我甚是喜歡這半年的所有我遇到的、接觸的、體驗的... 儘管頭痛沒機緣學習到中國工筆劃的心願。感謝港澳臺的用心與照顧，讓我們這些交換生感到安全感；感謝課堂上教授我們的老師，傳道授業解惑；感謝北京的魅力，讓我見識不一樣的景致。這些濃厚的印象，其沒能全說清。感謝所有協助與認識的朋友們，有緣相見。

**四、照片（因照片檔案大，就額外附上）**



## 六、其他

16-17 學年 第二學期

導師：高譯 (GAO Yi) 老師

課程：(1) 彭鋒：美學專題  
(2) 王一川：藝術學專題  
(3) 高譯：中國書法藝術美學(旁)

講座：(1) 師大校長張國恩講座  
(2) 才齋講堂 133 講-(氣韻與節奏 - 20 世紀上半期中西藝術理論交互影響的一個案例/彭鋒)

借閱：(1) 中國畫學譜 中國畫的基礎理論與技法 (王學仲 著)  
(2) 園林鋼筆畫表現技法 (王林 編著)  
(3) 肖像繪畫表現技法 (英)(雷恩斯 著)  
(4) 日本素描教程 動物素描專業技法 (日)(網本泰子 著)

活動：(1) 大寫中華，走進北大書畫筆會  
(2) PKU 漢服：鄉射禮講座&製作染流蘇來襲!  
(3) 北京大學第二屆社團文化節  
(4) 心協測驗 (MBTI 職業性格、霍蘭德職業興趣傾向、樂觀主義或悲觀主義)  
(5) 北京大學 2017 通寶口琴音樂會  
(6) 愛心驛站：愛心藍色夜跑(五四操場)  
(7) 愛心驛站：2017 收衣服，愛你就一起收衣服! (捐)  
(8) U-run2017 北京大學校園健身盛典(北大夜奔)  
(9) 2017 北京大學鋼琴社雙鋼琴演奏會

表演：(1) 端午節鄉射禮 (北大清華聯合舉辦)  
(2) 2017 學員中樂傳習團期末展示 (簫)

社團：北京大學中國音樂學社初級簫班

電影：百周年紀念講堂一樓觀眾廳：摔跤吧！爸爸

健身：康美樂體育健身會—北大店 (10 次卡 NO. 282291)

志願服務：北京大學第 24 屆體育文化節暨 2017 年春季田徑運動會(成績錄入處)19 小時

### 閱覽書籍：

- (1)人民美術出版社：《外國名家作品選粹·弗裡德里希》，人民美術出版社 2009 年版。
- (2)王一川：《藝術學綱要》，高等教育出版社 2015 年版。
- (3)王一川：《大學美學》，高等教育出版社 2007 年版。
- (4)葉朗：《美學原理》，北京大學出版社 2009 年版。
- (5)〔瑞士〕卡爾·古斯塔夫：《分析心理學與夢的詮釋》，楊夢茹譯，譯林出版社 2014 年版。
- (6)朱光潛：《美學批判論文集 維柯研究》，中華書局 2013 年版。
- (7)朱光潛：《朱光潛全集-談美、文藝心理學》，中華書局 2012 年版。
- (8)朱雙：《弗裡德里希素描解析》，重慶出版社 2008 年版。
- (9)〔意〕克羅齊：《美學的歷史》，王天清譯，商務印書館 2015 年版。
- (10)〔美〕馬克·羅斯科：《藝術何為》，艾蕾爾譯，北京大學出版社 2016 年版。
- (11)〔法〕加斯東·巴什拉：《水與夢》，顧嘉坤譯，河南大學出版社 2017 年版。
- (12)〔意〕伊瑪·萊諾：《繪畫鑒賞方法》，孫楊嬋丹譯，北京美術攝影出版社 2016 年版。
- (13)〔美〕沃特伯格：《甚麼是藝術》，李奉棲、張雲、胥全文、吳瑜譯，重慶大學出版社 2011 年版。
- (14)〔日〕穀川 渥：《藝術的言詞》，王凱、王紅譯，浙江大學出版社 2013 年版。
- (15)〔美〕邁耶·夏皮羅：《藝術的理論與哲學-風格、藝術家和社會》，沉語冰、王玉冬譯，江蘇鳳凰美術出版社 2016 年版。
- (16)俞武松：《藝術哲學讀本》，金城出版社 2014 年版。
- (17)〔德〕莫里茨·蓋格爾：《藝術的意味》，艾彥譯，譯林出版社 2014 年版。
- (18)陳岸瑛：《藝術概論》，高等教育出版社 2015 年版。
- (19)陳英德、張彌彌：《世界名畫家全集—弗裡德里希》，文化藝術出版社 2009 年版。
- (20)〔德〕康得：《判斷力批判》，雙曉芒譯，人民出版社 2017 年版。
- (21)〔法〕娜塔莉·海因裡希：《藝術為社會學帶來什麼》，何蓓譯，華東師範大學出版社 2016 年版。

## 旅遊景點：

### 北京

慕田峪長城、八達嶺長城、故宮、圓明園、頤和園、大鐘寺、恭王府、老北京胡同、後海、前海、北海公園、白塔、中國美術館、清華大學、雍和宮、孔子廟和國子監博物館、南鑼鼓巷、天壇公園、798 藝術區、前門大街、五道街、大柵欄街、奧林匹克中心體育館(鳥巢、水立方)、北京動物園、紫竹湖、墨水匣子繪本書店

內蒙古(蒙古包/獻哈達)

(1) 額爾多斯市杭錦旗獨貴塔拉鎮"庫布其國家沙漠公園"

(2) 海拉爾車站

額爾古納銀河濕地、蒙古之源—蒙兀室韋、室韋俄羅斯民族、大興安嶺白樺林、黑山頭、呼倫貝爾大草原、蒙古族迎賓儀式下馬酒、登船呼倫湖、國門景區、萬達廣場、夜遊滿州裡、猛獁象公園、祭敖包、蒙古族歌舞表演、草原騎馬

(3) 阿爾山國家森林公園

(天池、三潭峽、地池、石塘林、興安服務區、龜背岩、杜鵑湖、駝峰林天池、大峽谷)

### 河北

(1) 塞罕壩國家森林公園/木蘭圍場景區

(界河、二龍泉、七星湖、亮兵台、月亮湖、塞罕塔、五彩斑斕、金蓮映日、還珠格格外景地)

(2) 承德市霧靈山

(主峰、索道、龍潭瀑布、仙人塔、十八潭步道、正門)

### 天津市

(瓷房子博物館、西開教堂、古文化街、天津之眼、中國大運河、天津美術學院 2017 屆畢業生優秀作品展)